

BE A4006 - FE 003

## Archives du baron Léon Capelle et de la Fondation Niederfüllbach

*Françoise Mirguet*

Archives de l'Université catholique de Louvain

Place Montesquieu, 3 (boîte L2.06.03)

1348 - Louvain-la-Neuve

Telephone: +3210474884

Fax: +3210479057

Email: [archives@uclouvain.be](mailto:archives@uclouvain.be)

<https://uclouvain.be/archives>

# TABLE DES MATIÈRES

Description archivistique du niveau supérieur .....	1
Descriptions archivistiques des niveaux inférieurs .....	6
1. Président de la Fondation de Nierfüllbach .....	6
2. Directeur général au Ministère des Affaires Étrangères .....	10
2.1. Extraits de presse du Ministère des Affaires Étrangères. ....	10
2.2. Documents traités par le baron Capelle au Ministère des Affaires étrangères. ....	12

# DESCRIPTION ARCHIVISTIQUE DU NIVEAU SUPÉRIEUR

## Identification

<b>Référence :</b>	BE A4006 - FE 003
<b>Niveau de description :</b>	Fonds
<b>Titre :</b>	Archives du baron Léon Capelle et de la Fondation Niederfüllbach
<b>Date :</b>	1907-1920 (Date de création)
<b>Producteur(s) :</b>	Capelle, Léon
<b>Langue(s) :</b>	Allemand Français
<b>Importance matérielle et support :</b>	53 art. (0,96 m.l.)

## Contexte

### *Histoire administrative / Notice biographique*

Léon Capelle, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire, directeur général au ministère des Affaires étrangères. Il est anobli au titre de baron.

Il est le père de Robert Capelle (plus tard anobli au titre de comte) secrétaire du roi Léopold III.

### *Historique de la conservation*

Le comte Capelle, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire, directeur général au ministère des Affaires étrangères, détenait les dossiers et minutes de la Fondation Niederfüllbach comme président en Belgique du conseil d'administration de cette fondation.

Le fonds, déposé par le comte Capelle, de Bruxelles, entra à la section Archives et Manuscrits de la Bibliothèque de l'Université catholique de Louvain à une date inconnue, postérieure cependant à 1954, date finale de l'inventaire des documents de la Section rédigé par le bibliothécaire Léopold Le Clercq. Il y reçut la cote P 16.

Il est conservé aux Archives de l'Université depuis 1982.

### *Modalités d'entrée*

19.. : don à la section Archives et Manuscrits de la Bibliothèque de l'Université catholique de Louvain.

1982 : transfert aux Archives de l'UCL

## Contenu et structure

### *Présentation du contenu*

La plupart des dossiers contenus dans ce fonds sont les documents produits et conservés par la Fondation Niederfüllbach durant son existence en Belgique et détenus par le président de son conseil d'administration le baron Capelle (1-25). Celui-ci était également directeur général au ministère des Affaires étrangères. De ce fait, on trouve dans le fonds des documents établis dans le cadre de cette fonction (26-53), et principalement la revue de presse du ministère, extraite de journaux allemands traduits en français pendant la période 1914-1917 (26-51).

### *Évaluation, tris et élimination*

Aucun tri, ni élimination n'ont été effectués.

### *Mode de classement*

Le classement actuel des archives est probablement proche de celui effectué par le baron Capelle lors de l'activité de la Fondation.

## Consultation et utilisation

### *Conditions d'accès*

Libre, avec l'autorisation de l'archiviste et en accord avec le règlement en cours aux Archives de l'Université.

### *Caractéristiques matérielles et contraintes techniques*

Certains documents sont fragiles. Leur consultation peut être réservée.

### *Instrument de recherche*

Françoise Mirguet, Inventaire du fonds de la Fondation Niederfüllbach (1907-1920), Louvain-la-Neuve : Archives de l'UCL, 2008.

## Contrôle de la description

### *Notes de l'archiviste et date(s) de production*

Les descriptions archivistiques du fonds et des niveaux inférieurs ont été établies en 2008 par l'archiviste Françoise Mirguet. Elles ont été encodées en XML EAD en janvier 2016 par l'archiviste Caroline Derauw.

### *Normes et/ou conventions utilisées*

Les descriptions archivistiques sont conformes à la seconde édition de la "Norme générale et internationale de description archivistique" (ISAD-G, 1999). Ces descriptions archivistiques ont été encodées en XML EAD et respectent également les normes de catalogage suivantes : RDA-FR, AFNOR NF Z 44-060, AFNOR NF Z 44-061 et AFNOR NF Z 44-081.

# DESCRIPTIONS ARCHIVISTIQUES DES NIVEAUX INFÉRIEURS

## 1. Président de la Fondation de Nierfüllbach

*Portée et contenu :*

### *Présentation du contenu*

*Dossiers du Baron Capelle, Envoyé extraordinaire et Ministre Plénopotentiaire, Directeur général au Ministère des Affaires étrangères. En tête du premier volume de la correspondance (liasse 9), on trouve la note suivante du Baron Capelle datée du 24 janvier 1910 : « SM le Roi Albert a bien voulu m'offrir le 24 janvier, par l'intermédiaire du Comte Renaud de Briey, Intendant de la Liste civile, de le représenter en qualité de Haut-Président du Conseil d'Administration de la Fondation de Niderfüllbach. Avec l'autorisation du Gouvernement (MM Schoellaert, Davignon et de Lantsheere), j'ai accepté avec gratitude cette marque de confiance de SM. » Dans la lettre de R. de Briey du 28 janvier 1910, on trouve la mention suivante : « Le Roi désirerait vivement que toutes les initiatives soient prises, tous les actes posés en votre nom agissant comme Président. Les dossiers et les minutes devraient de même vous être remis. »*

- |         |   |           |
|---------|---|-----------|
| 1       | Documents fondateurs de la Fondation Niederfüllbach.<br>1907-09-09.   | 1 chemise |
|         | <i>Portée et contenu : Actes constitutifs de la Fondation (Statuts). Acte du 9 septembre 1907 et additions et modifications (actes constitutionnels), traduction en français. Portefeuille de la Fondation.</i> |           |
| 2       | Documents confidentiels exposant le point de vue juridique du Ministère d'État ducal<br>(Cobourg)<br>1910.  | 1 chemise |
| 3       | Projets de modifications de la constitution statutaire de la Fondation de Niederfüllbach.<br>1911-05.   | 1 chemise |
| -.<br>4 | Registres manuscrits des procès verbaux de la Fondation. En tête du 1er volume, répertoire<br>des dates des séances<br>1910-1914.   | 2 volumes |
|         | Registre du 28 janvier 1810 au 7 juin 1913.<br>1910-1913.   | 1 volume  |
| 5       | Registre du 7 juin 1913 au 9 janvier 1914.<br>1913-1914.  | 1 volume  |

Portée et contenu : Les activités de la Fondation prennent fin en Belgique à cette période. Son fonctionnement se poursuivra ultérieurement en Allemagne.

- Séances du Conseil d'administration tenues au 28, Boulevard du Régent, à Bruxelles.  
Procès-verbaux.  
1910-1912. 3 chemises  
*Histoire archivistique* : Cotation ancienne sur deux dossiers. Le dossier n°3 est manquant.
- 6** Volume 1 : du 28 janvier 1910 au 11 mars 1911.  
1910-1911. 1 chemise  
*Histoire archivistique* : Numéro porté par le dossier au dos de la couverture : 1.
- 7** Volume 2 : du 18 mars 1911 au 20 décembre 1912.  
1910-1911. 1 chemise  
*Histoire archivistique* : Numéro porté par le dossier au dos de la couverture : 2.
- 8** Procès-verbaux des séances : doubles et minutes (quelques éléments).  
s.d. 1 chemise
- Correspondance adressée au Président de la Fondation  
1910-1913. 6 chemises
- 9** Du 20 janvier 1910 au 7 novembre 1910.  
1910. 1 chemise  
*Histoire archivistique* : Numéro porté par le dossier au dos de la couverture : 4.
- 10** Du 9 novembre 1910 au 7 avril 1911.  
1910-1911. 1 chemise  
*Histoire archivistique* : Numéro porté par le dossier au dos de la couverture : 5.
- 11** Du 27 mars 1911 au 21 décembre 1911.  
1911. 1 chemise  
*Histoire archivistique* : Numéro porté par le dossier au dos de la couverture : 6.
- 12** Du 7 janvier 1912 au 28 décembre 1912.  
1912. 1 chemise  
*Histoire archivistique* : Numéro porté par le dossier au dos de la couverture : 7.
- 13** De janvier 1913 au 8 mai 1913.  
1913. 1 chemise  
*Histoire archivistique* : Numéro porté par le dossier au dos de la couverture : 8.
- 14** Du 13 mai 1913 au 3 décembre 1913.  
1913. 1 chemise

- 15** Liasse de documents divers.  
1909-1913. 1 chemise  
*Portée et contenu* : Donation du 13 décembre 1909 Fortune et dépôt de la fondation (février 1910) Mémoire de E Zitelmann : « La situation juridique de la fondation de Niederfüllbach » (24 juillet 1910) Action intentée par la société immobilière et hypothécaire « Phoenix » co/ SAR la princesse Louise (août 1910) Concerne la « Villa des Cèdres » et « Passable » à la Côte d'Azur (1912/1913)
- 16** Dossier relatif au procès de succession de SM le roi Léopold II.  
1910-1911. 1 chemise  
*Portée et contenu* : Consultation de M. Bonnevie (20 octobre 1910) Lettre d'envoi de la brochure contenant l'avis du Ministère public et le jugement du Tribunal de Bruxelles du 14 novembre 1911 « Journal des tribunaux » contenant le jugement
- 17** Notes et mémoires divers.  
1911-1912. 1 chemise  
*Portée et contenu* : Nouveaux statuts de la Fondation de Niederfüllbach. Avant-projet déposé à la séance du Conseil de la Fondation du 20 mai 1911
- 18** Documents divers.  
1911-1916. 1 chemise  
*Portée et contenu* : Arrangements entre l'État belge et l'administration de la Fondation, 28 janvier 1911 Arrêt de la Cour d'Appel de Bruxelles, 2 avril 1913 Jugement du 20 avril 1916 de la 3e chambre civile du Tribunal de Meiningen
- 19** Documents divers.  
1911-1913. 1 chemise  
*Portée et contenu* : Arrangement entre le Gouvernement belge et la Fondation, 28 janvier 1911. Avec inventaire des titres. Correspondance, 1913 : Décès de Rodolphe Schaidt, administrateur de la Fondation.
- 20** Dossier "Incident Oscar Arnold"  
1912. 1 chemise  
*Portée et contenu* : Relatif à la proposition déposée à la Diète pour réclamer que le gouvernement cobourgeois réclame la restitution des titres de la Fondation par l'État belge. Oscar Arnold était le Président du Parlement du Duché de Cobourg.
- 21** Documents relatifs aux obligations de l'État belge envers la fondation.  
1914. 1 chemise
- 22** Fondation de Niederfüllbach. Correspondance.  
1914. 1 chemise  
*Histoire archivistique* : Numéro porté par le dossier au dos de la couverture : 10.  
*Portée et contenu* : Après l'accord avec les princesses.
- 23** Procès de Niederfüllbach.  
1915-1917. 1 chemise

*Portée et contenu : La Fondation contre les barons Capelle et Goffinet, devant le Tribunal de Meiningen, puis la Cour de Iéna). Correspondances : 1915 – 1917.*

- 24** Extraits du dossier général de la fondation.  
1910-1916. 1 chemise
- 25** Analyse de la presse.  
1910-1912. 1 chemise  
*Portée et contenu : Journaux et imprimés, 1910, 1911, 1912 relatifs à la Fondation en général, CP, traduction française.*

## 2. Directeur général au Ministère des Affaires Étrangères

### 2.1. Extraits de presse du Ministère des Affaires Étrangères.

*Histoire archivistique* : Classement alphanumérique et thématique, la lettre A concernant le thème « Violation de ... ».  
*Portée et contenu* :

#### Présentation du contenu

*Journaux allemands, hollandais, ...*

- |    |  |            |
|----|--|------------|
| 26 | [lettre] A : Violation de la neutralité belge. Prétendus accords anglo-belges, Le Congo.<br>s.d.   | 303 pièces |
| 27 | B : B1 : Le Portugal ; B2 : imprimés : Violation de la neutralité et prétendus accords anglo-belges.<br>s.d.   | 3 pièces   |
| 28 | C : The french yellow book.<br>s.d.  | 10 pièces  |
| 29 | D : Séances au Reichstag et au Landstag.<br>s.d.   | 87 pièces  |
| 30 | E : Prétendus mauvais traitements des civils belges à l'égard de soldats allemands, idem en Afrique.<br>s.d.   | 42 pièces  |
| 31 | F : Le ministre de Belgique à Copenhague et les actes de l'armée allemande en Belgique<br>s.d.   | 3 pièces   |
| 32 | G : Ventes de chevaux belges aux agriculteurs allemands, réquisition par l'Allemagne.<br>s.d.  | 2 pièces   |
| 33 | H : Flamands, Wallons, Allemands.<br>s.d.  | 340 pièces |
| 34 | I : Manuels militaires anglais concernant la Belgique. Militaires anglais en Belgique. Plaintes contre les Belges et alliés. Juifs contre sujets belges.<br>s.d. | 49 pièces  |
| 35 | . J : Interview de Mgr Coenraets, vice-recteur de l'Université de Louvain. Renseignements sur Louvain.<br>s.d.   | 2 pièces   |

<b>36</b>	K : Lettres du Cardinal Mercier. s.d.	99 pièces
<b>37</b>	L : Plaidoyer en faveur de l'Allemagne. Situation économique dans l'empire. s.d.	206 pièces
<b>38</b>	M : Assistance à la Belgique. s.d.	37 pièces
<b>39</b>	N : Le socialisme et la guerre. s.d.	103 pièces
<b>40</b>	O : Conditions éventuelles de la paix. s.d.	523 pièces
<b>41</b>	P : Grievs articulés à l'égard de l'Allemagne. Règlement des questions économiques. Statut de la Belgique. Résultats des opérations militaires et initiatives allemandes en Belgique. Conférence des alliés. s.d.	327 pièces
<b>42</b>	Q : Attitudes de l'Italie, de la Roumanie, de la Grèce, des États des Balkans et de la Hollande, le Japon, la Suède, le Luxembourg, la Suisse. s.d.	122 pièces
<b>43</b>	R : Situation des consuls étrangers en Belgique. s.d.	2 pièces
<b>44</b>	S : Réfugiés belges et étrangers. Volontaires passant les frontières. s.d.	12 pièces
<b>45</b>	T : Enrôlement des Belges et des Allemands en Belgique. s.d.	74 pièces
<b>46</b>	U : Le pape et la guerre. Protestations des évêques. s.d.	86 pièces
<b>47</b>	V : Grievs hollandais. s.d.	76 pièces
<b>48</b>	W : Faits concernant le gouvernement et l'administration belges, le Roi, l'Armée belge. s.d.	202 pièces

- 49 X : Moyens de communication et canaux entre la Belgique et l'Allemagne. Hinterland d'Anvers.  
s.d. 8 pièces
- 50 Y : L'Allemagne et les États-Unis, les républiques hispano-américaines.  
s.d. 59 pièces
- 51 Z : Actes de courtoisie.  
s.d. 16 pièces

## 2.2. Documents traités par le baron Capelle au Ministère des Affaires étrangères.

- 52 Dossier intitulé « Varia ».  
1915-1917. 1 chemise  
*Portée et contenu* : 1. Herstal– Fabrique nationale d'armes de guerre. Rapports à l'Assemblée générale du 30 février 1915.2. La Brasserie – Situation de la brasserie belge et mesures pour leur venir en aide, 1915.3. Exposition universelle de Bruxelles [vers 1920]. Projet de reconstitution d'une villette reconstituant la Belgique à travers les âges. Différents projets préparatoires, notamment 1916 [Dossiers adressés au Baron Capelle comme directeur général du commerce et des consulats à Bruxelles].4. Chômeurs. Demande d'intervention en faveur de personnes considérées erronément comme chômeurs et réquisitionnés, 1916-1917.5. Brevets de pension, 1915.6. Acte américain sur le statut des marins, 1915. Aussi quelques autres documents relatifs à la Belgique occupée, articles de presse, section agricole du Comité national de secours et d'alimentation (1915).
- 53 Proposition faite au Baron Capelle d'adhérer à la « Société coopérative d'avances et de prêts »  
1915-1920. 1 chemise  
*Portée et contenu* : La Société coopérative d'avances et de prêts est une association mutuelle qui compte parmi ses membres plusieurs fonctionnaires du Ministère des Affaires étrangères et qui a pour but de venir en aide aux personnes et aux membres qui se trouvent momentanément dans la gêne.